Ίωάννου Β

Ό πρεσβύτερος ἐκλεκτῆ¹ κυρίᾳ² καὶ τοῖς τέκνοις αὐτῆς, οῦς ἐγὼ 1 ἀγαπῶ ἐν ἀληθείᾳ, καὶ οὐκ ἐγὼ μόνος, ἀλλὰ καὶ πάντες οἱ ἐγνωκότες τὴν ἀλήθειαν, διὰ τὴν ἀλήθειαν τὴν μένουσαν ἐν ἡμῖν, 2 καὶ μεθ' ἡμῶν ἔσται εἰς τὸν αἰῶνα: ἔσται μεθ' ἡμῶν χάρις, ἔλεος, 3 3 εἰρήνη παρὰ θεοῦ πατρός, καὶ παρὰ κυρίου Ἰησοῦ χριστοῦ τοῦ υἱοῦ τοῦ πατρός, ἐν ἀληθείᾳ καὶ ἀγάπη.

Έχάρην λίαν ὅτι εὔρηκα ἐκ τῶν τέκνων σου περιπατοῦντας ἐν 4 ἀληθείᾳ, καθὼς ἐντολὴν ἐλάβομεν παρὰ τοῦ πατρός. Καὶ νῦν 5 ἐρωτῶ σε, κυρία, οὐχ ὡς ἐντολὴν γράφων σοι καινήν, ἀλλὰ ἢν εἴχομεν ἀπ' ἀρχῆς, ἵνα ἀγαπῶμεν ἀλλήλους. Καὶ αὕτη ἐστὶν ἡ 6 ἀγάπη, ἵνα περιπατῶμεν κατὰ τὰς ἐντολὰς αὐτοῦ. Αὕτη ἐστὶν ἡ ἐντολή, καθὼς ἡκούσατε ἀπ' ἀρχῆς, ἵνα ἐν αὐτῆ περιπατῆτε. 7 Ὅτι πολλοὶ πλάνοι εἰσῆλθον εἰς τὸν κόσμον, οἱ μὴ ὁμολογοῦντες Ἰησοῦν χριστὸν ἐρχόμενον ἐν σαρκί. Οὖτός ἐστιν ὁ πλάνος καὶ ὁ ἀντίχριστος. Βλέπετε ἑαυτούς, ἵνα μὴ 8 ἀπολέσωμεν ἃ εἰργασάμεθα, ἀλλὰ μισθὸν πλήρη πλήρη ἐντολέσωμεν ἃ εἰργασάμεθα, ἀλλὰ μισθὸν πλήρη πλήρη ἐντολέσωμεν ὰ εἰργασάμεθα, ἀλλὰ μισθὸν ἐν πλήρη ἐν

https://biblicaltext.com

¹ ἐκλεκτός, chosen, elect. ² κυρία, ας, ή, lady, mistress. ³ ἔλεος, ους, ὁ, pity, mercy. ⁴ λίαν, greatly, very. ⁵ καινός, new, fresh. ⁶ πλάνος, deceiver, misleading. ⁷ ὁμολογέω, confess, profess. ⁸ ἀντίχριστος, ου, ὁ, antichrist. ⁹ ἐργάζομαι, work, word. ¹⁰ μισθός, οῦ, ὁ, wages, reward. ¹¹ πλήρης, full.

Ίωάννου Β 1:9

ἀπολάβωμεν. Πᾶς ὁ παραβαίνων καὶ μὴ μένων ἐν τῇ διδαχῷ 9
τοῦ χριστοῦ, θεὸν οὐκ ἔχει: ὁ μένων ἐν τῇ διδαχῷ τοῦ χριστοῦ,
οὖτος καὶ τὸν πατέρα καὶ τὸν υἱὸν ἔχει. Εἴ τις ἔρχεται πρὸς ὑμᾶς, 10
καὶ ταύτην τὴν διδαχὴν οὐ φέρει, μὴ λαμβάνετε αὐτὸν εἰς
οἰκίαν, καὶ χαίρειν αὐτῷ μὴ λέγετε: ὁ γὰρ λέγων αὐτῷ χαίρειν 11
κοινωνεῖ τοῖς ἔργοις αὐτοῦ τοῖς πονηροῖς.

Πολλὰ ἔχων ὑμῖν γράφειν, οὐκ ἐβουλήθην διὰ χάρτου καὶ 12 μέλανος: ἀλλὰ ἐλπίζω ἐλθεῖν πρὸς ὑμᾶς, καὶ στόμα πρὸς στόμα λαλῆσαι, ἴνα ἡ χαρὰ ἡμῶν ἦ πεπληρωμένη. Ἀσπάζεταί σε τὰ 13 τέκνα τῆς ἀδελφῆς σου τῆς ἐκλεκτῆς. ¼μήν.

https://biblicaltext.com

¹ ἀπολαμβάνω, receive from, get back. ² παραβαίνω, go aside, transgress. ³ διδαχή, ῆς, ἡ, teaching, instruction. ⁴ κοινωνέω, have a share of, share. ⁵ βούλομαι, wish, will. ⁶χάρτης, ου, ὁ, papyrus, sheet of paper. ⁷ μέλαν, ink. ⁸ ἐλπίζω, hope, hope for. ⁹ ἀδελφή, ῆς, ἡ, sister. ¹⁰ ἐκλεκτός, chosen, elect.